

VERSETTA STONE®

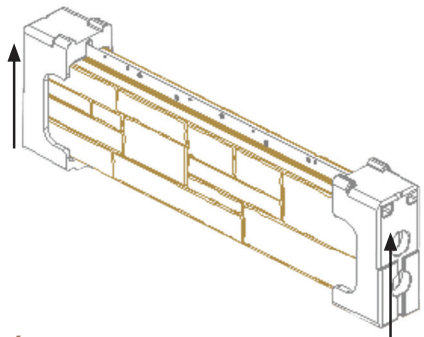
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL FABRICANTE CON ESQUINA UNIVERSAL

Los requisitos normativos de construcción varían, por lo que se le sugiere comprobar con las autoridades locales para conocer los requisitos para su área. Lea cuidadosamente todas las instrucciones de instalación antes de proceder. Observe todas las precauciones de seguridad.

Los paneles de revestimiento de piedra sin mortero Versetta Stone® están diseñados para su aplicación sobre armazones de madera, con un espaciado de 16" en el centro y cubiertos por un producto de revestimiento listo para usar aprobado por la normativa de construcción. Actualmente, Boral requiere un mínimo de 7/16" de OSB o 1/2" de revestimiento de contrachapado bajo el producto Versetta Stone. El armazón de la pared debe diseñarse para limitar la deflexión de la pared fuera del plano a un mínimo de L/240. Como mínimo, deben recubrirse las esquinas de la edificación para cumplir con los requisitos del código de construcción local y mitigar los efectos del desprendimiento de paredes. El techo y el panel de pared interior deben estar instalados antes de comenzar la instalación. Las paredes deben ser verticales dentro de 1/4" por 10 pies lineales. Deben proporcionarse juntas de expansión para el producto Versetta Stone según lo especificado por el profesional de diseño registrado. Las pruebas y evaluaciones de este producto se aplican a aplicaciones de hasta 30' de altura. Las instalaciones superiores a 30' deben ser aprobadas por el profesional del diseño. Disponga un medio para drenaje y ventilación en todas las terminaciones horizontales. Habitualmente se hace mediante el uso de tira de arranque y canaleta en J, junto con productos tapajuntas y prácticas generalmente aceptadas.

MANEJO Y ALMACENAMIENTO

The product should be transported and stored in the original shipping package until ready to use. When sub packs are removed, transport and store with top (nailing flange) up. See Figure 1. **FIGURA 1 - ALMACENAMIENTO**



ESTIMACIÓN DE MATERIALES

1. Determine el área neta de pared que se cubrirá. Para ello, multiplique el ancho de la pared (en pies) por la altura de la pared (en pies). Reste el área de ventanas, puertas o cualquier otra área que no esté cubierta. El resultado es su área neta de pared.

2. Las esquinas universales (Universal Corner, UC) se utilizan para el acabado de las esquinas exteriores, el de las esquinas interiores o para proporcionar un atractivo acabado a la terminación de la pared. Cada extremo de la esquina universal proporciona una cobertura de 8" de altura para un total de 16" por panel (8" x 2 extremos). Multiplique la altura total (en pies) del total de terminaciones de pared por 0,75 para calcular el número necesario de paneles de esquina universal. No olvide añadir algunos adicionales.

Nota importante: cada panel de esquina universal proporcionará uno a la izquierda y otro a la derecha después de cortar el panel en dos partes.

3. Además, el uso de un panel de esquina universal completo proporciona 2 pies² de la cobertura del área de la pared. Esta cobertura se restará del área total de la pared para determinar el número de paneles planos necesarios.

Fórmulas

Área neta de pared = ancho x alto (en pies)

N.º de esquinas universales = altura de la esquina (en pies) x 0,75

cobertura esq. universal = n.º esq. universales x 2

Área de panel plano = área neta de pared - cobertura de esquinas universales

N.º de paneles planos = área del panel plano ÷ 2

Se debe incluir un factor de pérdida y se sugiere que comience con entre un 5 y un 10 % de esquinas universales. A medida que se familiarice con el producto, podrá reducir este requisito.

Fijaciones

Cada panel plano completo requiere un mínimo de 4 enganches. Instale 4 enganches por panel cuando la longitud sea mayor de 18". Los paneles de más de 18" deben tener al armazón 2 de los 4 enganches. Añada un enganche adicional si solo hay una ubicación en el armazón detrás del panel. Para obtener más información, consulte la sección "Aplicaciones especiales".

Tira de arranque

Los requisitos de la tira de arranque son iguales al ancho de la pared base medido en pies y redondeado al múltiplo de 10 pies más cercano. Ver Figura 2.

Canaleta en J

Las necesidades de canaleta en J se calculan midiendo el perímetro de las aberturas de ventana y puerta, las transiciones de los materiales de molduras, las transiciones del revestimiento y las eventuales juntas de control. Ver Figura 3

FIGURA 2 - TIRA DE ARRANQUE

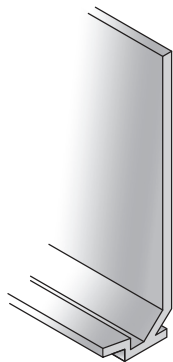
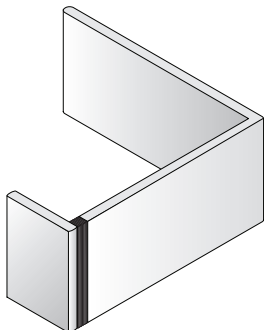


FIGURA 3 - CANALETA EN J



Herramientas

Martillo, sierra circular, esmeriladora manual, sierra de corte (por ej. de inglete de compuesto deslizante de 10 pulg. con una hoja de diamante segmentada) o sierra húmeda con hoja turbo de diamante continua* (ver Limpieza en la pág. 7), nivel, nivel de láser (opcional), línea de tiza, cinta medidora, pistola atornilladora o pistola neumática para clavos de techar, tijeras de hojalatero, pasador o clavija de 5/16 pulg. (opcional), escobilla, destornillador pequeño. Siga las instrucciones de seguridad del fabricante de las herramientas.

Adhesivo de acabado texturizado

El adhesivo de acabado texturizado Versetta Stone® es el adhesivo recomendado para Versetta Stone. Se puede usar para ocultar elementos de fijación adicionales o terminaciones de materiales desiguales, así como para instalar accesorios y paneles parciales. Entre las probables áreas donde se instalarán paneles parciales se incluyen: debajo de ventanas, terminaciones de aleros y transiciones de materiales horizontales. Cada tubo de 10 fl. oz. permite adherir aproximadamente 4 paneles parciales. Haga un cálculo estimado de la longitud de estas áreas y divídalas primero por 3 y luego por 4. El resultado será el número estimado de tubos de 10 oz que puede necesitar.

Equipo de protección individual

Gafas de seguridad o antiparras, pantalla facial para amoladora ANSI Z87.1, un respirador de máscara facial filtrante desechable aprobado por NIOSH serie N-95 (anteriormente denominado "máscara antipolvo"), guantes, tapones o auriculares para los oídos, botas con punta de acero y casco.

REQUISITOS DE MATERIALES DIVERSOS

Barreras resistentes al agua (WRB)

Mínimo una capa de papel de construcción Grado D u otro material WRB que cumpla con los requisitos de los criterios de aceptación ICC #38 o ASTM E 2556/E 2556M. El fieltro #15 proporciona un fondo oscuro que ayuda a ocultar cualquier área donde la textura o la instalación deje ver la WRB. El código de construcción local o el clima pueden requerir 2 capas de WRB.

Fijaciones

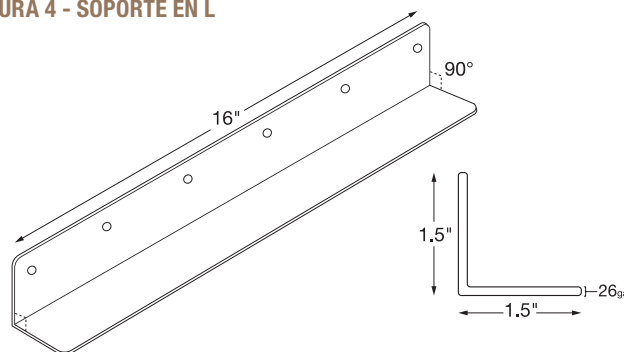
Las fijaciones deben ser clavos galvanizados resistentes a la corrosión para techos o tornillos con un diámetro mínimo de cabeza de 3/8" y espiga de 1/8", y una longitud adecuada para penetrar como mínimo 1" en el material del armazón. Los electrogalvanizados son apropiados pero pueden presentar corrosión prematura. Boral Stone Products recomienda el uso de clavos o tornillos galvanizados en caliente de calidad. Boral no es responsable de la resistencia a la corrosión de la fijación.

Nota importante: la madera tratada puede reaccionar con el metal o el recubrimiento de la fijación. Compruebe la compatibilidad del material al seleccionar las fijaciones.

Soporte en L

Algunas aplicaciones de alféizar requerirán el uso de un soporte. Puede adquirir el soporte de Boral o adquirir o fabricar un soporte según la especificaciones indicadas en la Figura 4. El material en forma de "L" debe ser galvanizado a G90 y tener un espesor mínimo de calibre 26.

FIGURA 4 - SOPORTE EN L



ANTES DE EMPEZAR

Inspeccione el área de instalación para determinar que el armazón se haya realizado en 16" en el centro y que el material de cubierta sea un mínimo de 7/16" de OSB o de 1/2" de contrachapado. Verifique que se hayan instalado una barrera resistente al agua, tapajuntas y calafateo apropiados, o que se incluyan en su paquete de instalación. Revise las paredes para comprobar la verticalidad e identifique cualquier defecto o protuberancia. Póngase en contacto con el constructor, con el profesional de diseño registrado o con el contratista para la corrección de cualquier deficiencia antes de continuar.

PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE

Aplicación de la barrera resistente al agua (WRB)

Cubra el revestimiento con una capa mínima de WRB, de acuerdo con las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante y los requisitos del código local de construcción. Recubra con una WRB mínima de 16" todas las esquinas interiores y exteriores. Integre la WRB con todas las tapajuntas. No fije a las 12" inferiores en este momento.

Diseño de pared

Marcado de ubicaciones del armazón

Marque las ubicaciones en el armazón vertical con lápiz o tiza. También puede resultar útil marcar ubicaciones de armazón horizontal en las áreas alrededor de ventanas, puertas y terminaciones de pared.

MEDIDAS Y ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO (SUJETO A TOLERANCIAS NORMALES DE FABRICACIÓN)

FIGURA 5 - PANEL PLANO

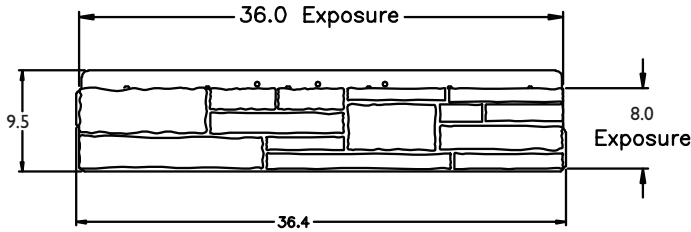


FIGURA 6 - TOPE DE RECUBRIMIENTO

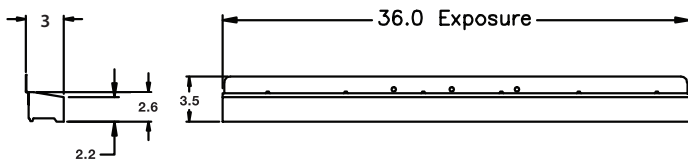


FIGURE 7 - ESQUINA UNIVERSAL (SIN CORTAR)

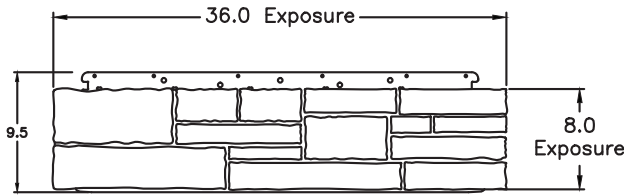
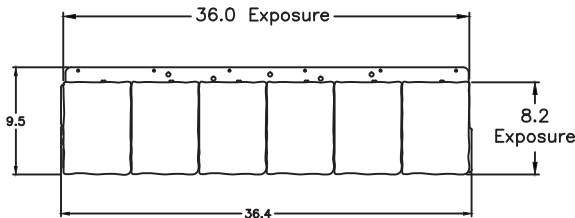


FIGURA 8 - PANEL DE MOLDURA



DETERMINE Y MARQUE SU PUNTO DE PARTIDA

El producto debe mantener un espacio libre desde el suelo de un mínimo de 4" si es suelo de tierra y de 2" si es una superficie dura, como pavimentación u hormigón. Es fundamental que su línea de inicio esté a nivel y esté situada de modo que proporcione una separación adecuada del suelo. Esta ubicación también determinará el tamaño de las unidades parciales cuando alcance penetraciones como ventanas y puertas. Dedique tiempo a planificar una ubicación que optimice el uso de paneles por encima y por debajo de ventanas y puertas. Se proporcionan medidas del producto para ayudarle en este paso. Ver Figuras 5-8.

Compruebe que la línea de inicio escogida ofrece una distancia igual al voladizo, tope o revestimiento. Una vez determinada la ubicación de inicio, clave o pegue la WRB y márquela en el revestimiento. Tenga en cuenta la pestaña de clavado de la tira de arranque, de modo que la parte inferior de la tira de arranque llegue a la ubicación de inicio deseada. Trace una línea de tiza o lápiz sobre toda la superficie que se cubrirá.

Marcas para conservar el nivel

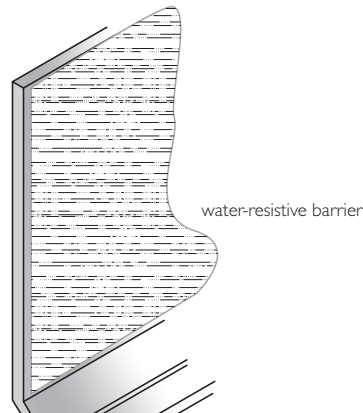
Los paneles están diseñados para ayudar a mantener el nivel y la plomada, pero se recomienda igualmente marcar periódicamente líneas de nivel en la pared como referencia. Se recomienda una línea de nivel cada 24". Esto le permitirá medir rápidamente la línea para verificar que los paneles se mantienen a nivel. Se puede ajustar el espaciado del panel para alcanzar la distancia o el nivel, pero debe hacerse en incrementos de 1/16" o menores.

INSTALACIÓN

Tira de arranque

Instale la tira de arranque perfectamente nivelada en la línea de punto de inicio. Fije con clavos de techo o tornillos cada 8-10". Las fijaciones deben colocarse en el centro de las ranuras para clavos e introducirse rectas. Las fijaciones no deben apretarse en exceso. Deje un espacio de 1/32" entre la cabeza de la fijación y la tira. Se pueden añadir fijaciones adicionales para asegurarse de que las tiras no se suelten con facilidad de la pared en el borde inferior. Deje un espaciado de 1/4" en las juntas inferiores de material y de 1/2" en las esquinas y en las terminaciones de la pared para permitir la correcta alineación de los paneles. Haga un dobladillo en la WRB sobre la lengüeta de clavado de la tira de arranque. Ver Figura 9.

FIGURA 9 - BARRERA RESISTENTE AL AGUA



Canaleta en J

Instale la canaleta en J en ventanas, puertas, transiciones de material, penetraciones o terminaciones. Fije con clavos de techo o tornillos cada 8-10". Las fijaciones deben colocarse en el centro de las ranuras para clavos e introducirse rectas. Las fijaciones no deben apretarse en exceso. Deje un espacio de 1/32" entre la cabeza de la fijación y la canaleta. Deje un espacio libre de 1/4" en las juntas inferiores del material. Si se usa en aplicaciones horizontales, taladre orificios de drenaje de 3/8" cada 12" en el canal de moldura.

Instalación de paneles: reglas generales y sugerencias para la instalación

- Los paneles se instalan desde abajo hacia arriba.
- Los paneles se traslapan a manera de tablillas machihembradas, de modo que la lengüeta encaje completamente en la ranura.
- Los paneles se deben escalonar de una hilera a la otra para evitar la alineación de las juntas verticales. Las esquinas proporcionarán el escalonamiento si se usan. Vea la nota importante en la sección "Instalación de esquinas universales".
- Los clavos/tornillos se deben instalar rectos y al ras.
- Los clavos o tornillos neumáticos se deben instalar directamente a través de la brida de clavado.
- Los paneles y las esquinas se deben instalar nivelados y verticalmente a plomo.

Los paneles de Versetta Stone se pueden clavar a mano o aplicar con una pistola neumática de clavos o de tornillos. Los clavos/tornillos deben estar a un mínimo de 1/2 pulg. de cualquiera de los bordes del panel, y entrar a la estructura de entramado, tal como se detalla más adelante en estas instrucciones.

CORTE Y MODIFICACIONES

Siga siempre las instrucciones de funcionamiento de la herramienta proporcionadas por el fabricante de la misma. Use siempre protección para ojos y oídos, así como una máscara para el polvo mientras corta o recorta[†]. **Usar protección facial mediante una pantalla facial completa es recomendado y requerido con algunas herramientas de corte. Consulte al fabricante de la herramienta específica para obtener más detalles.**

No corte más de un panel a la vez. Esquina recta los cortes en ángulo se pueden hacer con cualquiera de las herramientas de corte descritas en la sección de herramientas de este documento. Las herramientas con guía proporcionan un corte limpio y rápido, p. ej., una sierra de mesa o una sierra ingletadora. Corte los paneles con la lengüeta contra la guía. Si está haciendo un corte de inglete (45° o 22,5°), corte en la misma ubicación del panel de piedra de manera que las líneas de lechada queden alineadas. Los recortes y los cortes escalonados se hacen mejor con una amoladora manual con disco para mampostería. Los orificios se pueden hacer con una sierra de taladro de mampostería, un taladro o una amoladora con disco de mampostería. Durante la modificación, tenga sujeto y estable el panel.

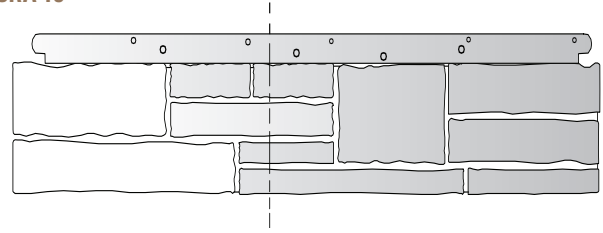
†PRECAUCIÓN: Contiene sílice cristalina. Los polvos del corte o aserrado pueden crear un posible riesgo de cáncer. El polvo de este producto puede causar irritación de nariz, garganta y tracto respiratorio. Evite la inhalación prolongada o repetida de polvos de este producto. Consulte los estándares de corte OSHA para obtener más información.

Se debe usar un respirador de máscara facial filtrante para partículas desechable aprobado por NIOSH serie N-95 (anteriormente denominado "máscara antipolvo") cuando se altera mecánicamente este producto (p. ej., aserrado, corte, perforación o procesos similares generadores de polvo). Use camisa de manga larga, pantalones largos, guantes y gafas de seguridad con protectores laterales al manipular e instalar el material. Lávese las manos y la cara con agua tibia y jabón inmediatamente después de manipular este producto.

INSTALACIÓN DE ESQUINAS UNIVERSALES

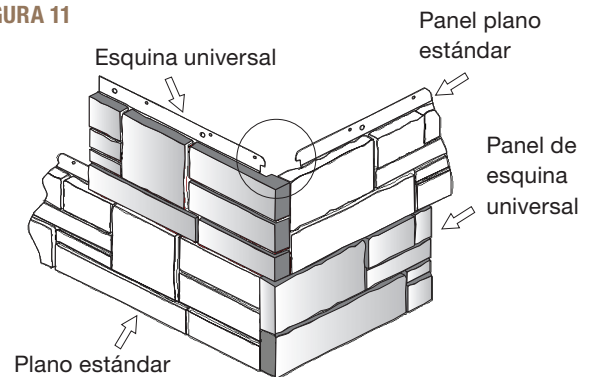
Nota importante: las esquinas universales deben cortarse en 2 piezas para crear la izquierda y la derecha. Lo ideal es cortar longitudes aleatorias para ayudar a generar la apariencia escalonada de la pared y evitar piezas de menos de 8". Ver Figura 10.

FIGURA 10



Utilizado como esquina exterior

FIGURA 11



Comience por la parte inferior de la pared y coloque la mitad de una esquina universal, levante la brida hacia arriba, corte el borde que sobresale de la esquina hacia la tira de arranque. Disponga un panel plano en la tira de arranque de la pared adyacente. Deslice la esquina universal hasta extenderla más allá del borde de la pared y deslice el panel plano estándar para intersecarlo con la esquina universal. Ver Figura 11. La lengüeta lateral estándar de la pantalla plana deberá ser retirada. A continuación, el panel plano puede asentarse firmemente sobre la parte posterior de la esquina universal. Ajuste el aspecto de la esquina mediante pequeños ajustes sobre ambas piezas hasta lograr el mejor ajuste. Fije la esquina universal siguiendo las instrucciones para paneles planos que se indican más adelante en este documento. Cada esquina universal requerirá un mínimo de 2 fijaciones si su longitud es de 18" o menor, con al menos 1 al armazón. Instale 4 enganches por panel cuando la longitud sea mayor de 18". Los paneles de más de 18" deben tener al armazón 2 de los 4 enganches. Añada un enganche adicional si solo hay una ubicación en el armazón detrás del panel. Alterne el uso del extremo izquierdo y derecho del panel de esquina universal en cada hilada.

Uso como esquina interior

La esquina universal está fabricado de manera que 2" de cada extremo del panel tienen una textura mínima. Esta textura mínima proporciona un excelente ajuste cuando un panel plano termina en la cara de la esquina universal. En este caso el uso de la esquina universal se traduce en brechas más pequeñas y un aspecto excepcional.

Comience por la parte inferior de la pared y coloque la mitad de una esquina universal, levante la brida hacia arriba, corte el borde que sobresale de la esquina hacia la tira de arranque. El panel de esquina universal debe insertarse completamente en la esquina antes de continuar. Ver Figura 12. Instale un panel plano en la tira de arranque de la pared adyacente e introdúzcalo en la cara de la esquina universal. Si utiliza un panel plano sin cortar, será necesario retirar la lengüeta lateral del panel plano en el extremo que encajará en la cara de la esquina universal. Ajuste la esquina universal de acuerdo con las instrucciones anteriores para utilizarla como esquina exterior. Ajuste el panel plano estándar de acuerdo con las instrucciones para paneles planos. Comience la hilada siguiente en la esquina con la mitad restante de su panel de esquina original. Este paso permitirá alternar las hiladas, proporcionando una esquina interior entretejida. Continúe la pared siguiendo los mismos pasos.

Nota importante: El panel de esquina universal debe ser empujado hasta el final en la esquina antes de la instalación del panel plano adyacente. Ver Figura 12.

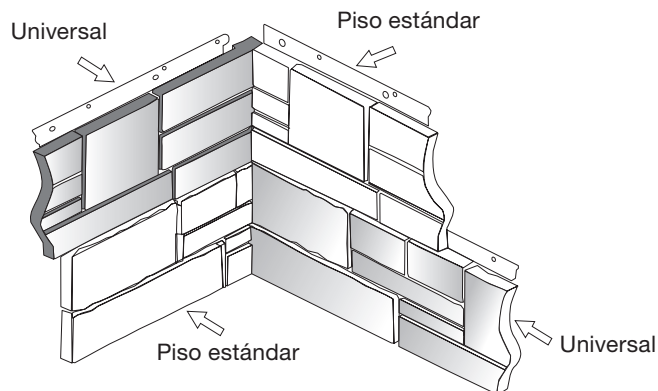
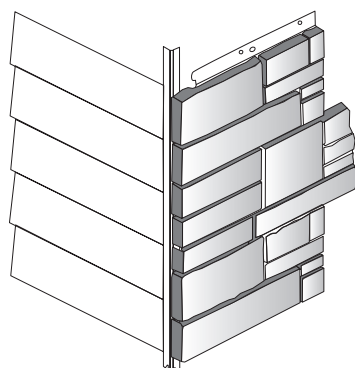


FIGURA 12

Uso como terminación de pared final

FIGURA 13



En las aplicaciones en las que el sistema Versetta Stone finalizará sin retorno de esquina, se puede usar la esquina universal para crear un atractivo acabado. Tenga en cuenta que, una vez cortada, su Esquina Universal le proporciona los extremos izquierdo y derecho. Si su aplicación de terminación se encuentra solo en un extremo del muro, no podrá utilizar ambos extremos del panel de esquina universal.

Comience la instalación como haría con un panel plano estándar o con una aplicación de esquina exterior. El borde cortado de la esquina universal debe estar orientado en dirección opuesta al punto de terminación. Tiene la opción de extender la esquina universal más allá de la terminación de pared en hasta 3" para lograr una mejor transición al revestimiento de la pared adyacente. Para lograr un mejor aspecto, alinee todas las hiladas para que presenten un voladizo similar. Ver Figura 13.

INSTALACIÓN DE PANELES PLANOS

Paneles planos

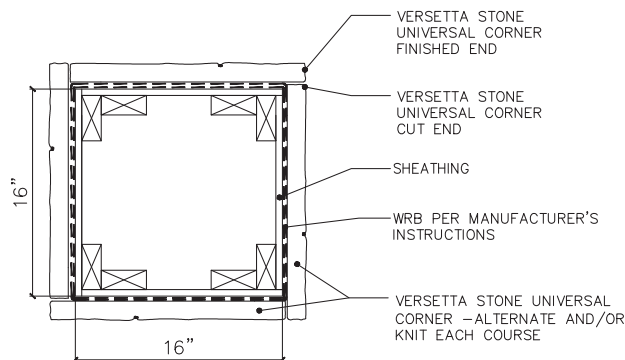
Comenzando desde la parte inferior de la pared, coloque el primer panel, con la brida de clavado hacia arriba y la lengüeta en la tira de arranque. Fije el panel con un total de 4 fijaciones en la brida de clavado superior. Un mínimo de 2 fijaciones deben penetrar en el armazón; las fijaciones de los extremos deben situarse a 3" o menos del extremo del panel. A continuación, coloque el segundo panel en la tira de arranque y deslícelo para encajar en las pestañas del extremo con el borde del primer panel. Instale fijaciones del mismo modo que con el primer panel. Continúe la pared repitiendo este procedimiento hasta llegar al final. Antes de iniciar la hilada siguiente, limpie cualquier suciedad del surco de la primera hilada. Un cepillo o un destornillador pequeño son muy útiles para limpiar surcos. Si no se utilizan esquinas universales, comience la siguiente hilada con la pieza sobrante del coste final, siempre que supere las 8". Cada hilada debe presentar un mínimo de 8" de escalonamiento respecto de las adyacentes.

Los lados largo y corto del panel de esquina universal crean un escalonamiento natural. De este modo, no se requiere un medio panel en cada hilada cuando se usan paneles de esquina universal.

Uso en aplicaciones de columna

Versetta Stone se puede usar para crear columnas cuadradas. Para construir una columna sencilla de 18" con paneles de esquina universal, comience enmarcando la columna de manera que cada lado mida un máximo de 15,5" de revestimiento a revestimiento. Las esquinas universales de esta aplicación se cortarán por la mitad, de modo que cada mitad mida 18" de largo. Ver Figura 14.

FIGURA 14



Comenzando desde la base de la columna, coloque la mitad izquierda de un panel de esquina universal en la tira de arranque con el extremo terminado extendiéndose aproximadamente 1,5" más allá del borde de la columna. A continuación, coloque otra mitad izquierda de un panel de

esquina universal en los otros tres lados de la columna. Los paneles pueden cortarse y ajustarse longitudinalmente de modo que las juntas queden apretadas. En la hilada siguiente, repita el mismo proceso empleando las mitades derechas de los paneles de esquina universal. Alterne la dirección de los extremos terminados en cada hilada a medida que avanza por la columna. Para una columna de este modo se requerirán dos paquetes de paneles de esquina universal por cada 16" de altura.

PANELES PARCIALES Y ACCESORIOS

Nota importante: Acabado texturizado Versetta Stone
El adhesivo es el adhesivo recomendado para Versetta Stone. Si utiliza otro adhesivo, consulte las indicaciones de aplicación del fabricante específicas para ese producto.

A lo largo del proyecto, los paneles completos deberán cortarse y modificarse para su ajuste. En algunos casos, las bridas deberán ser retiradas. Los productos sin bridas para clavos deben fijarse mediante adhesivo. No se puede esperar que el adhesivo se mantenga si se aplica directamente a la barrera resistente al agua. Para lograr una buena unión y una conexión mecánica al armazón, primero se debe clavar el material al armazón en el área donde se aplicará el adhesivo. Un tapajuntas de metal sin pintar o un listón de metal expandido fijado a 16" en el centro del armazón proporciona una superficie de unión adecuada. Una vez preparada la superficie de unión, aplique toques de adhesivo de un tamaño mínimo de 1/2" de alto, cada 3-4" en la pared, en la parte posterior del panel parcial o accesorio, o en ambos. Instale el panel parcial y haga presión sobre el adhesivo para asegurar un contacto total. Puede ser necesario introducir una cuña o listón entre el panel parcial y el tapajuntas para sujetarlo durante el curado. Si el panel parcial o accesorio no será retenido mediante canaleta en J de Versetta Stone u otro material de acabado de madera/compuesto, o el panel parcial está a más de 4 pies sobre el suelo, se requieren fijaciones adicionales para sujetar el panel durante el curado del adhesivo. La sujeción preferente para este paso son tornillos. Como regla general, una fijación adicional cada 16" será suficiente como complemento del adhesivo. El panel o accesorio Versetta Stone deberá ser perforado previamente con una broca para mampostería de un tamaño apropiado, de acuerdo con las recomendaciones del fabricante de la fijación. Consulte la sección "Requisitos de materiales diversos" para ver los requisitos de las fijaciones. La cabeza de esta sujeción probablemente resultará visible al completar la instalación. Para ocultarla, recomendamos un toque de adhesivo de acabado texturizado Versetta Stone. Las fijaciones son más fáciles de ocultar en las áreas sombreadas o más oscuras de la piedra, pero pueden romper un panel si se sitúan en las juntas de mortero simuladas. No apriete excesivamente las sujeciones. Use la fuerza suficiente para tirar del panel al adhesivo y mantener un contacto sustancial durante el curado.

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO TOPE DE REVESTIMIENTO EN APLICACIÓN SOBRE REVESTIMIENTO DE MADERA

Coloque el producto tope de revestimiento (Wainscot Cap) sobre la aplicación de panel Versetta Stone ya instalada con la lengüeta en la parte posterior del alféizar en la ranura de los paneles planos Versetta Stone siguientes. Sujete con un mínimo de 4 fijaciones a través de la brida de clavado. Un mínimo de 2 fijaciones deben penetrar en el armazón. Las

fijaciones de los extremos deben encontrarse a 3" o menos del extremo de la brida de clavado. Si lo desea, puede complementar la aplicación con adhesivo del modo descrito en la sección "Paneles parciales y accesorios" de estas instrucciones. No se necesitan soportes en L si se utiliza este método.

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO TOPE DE REVESTIMIENTO EN APLICACIÓN SOBRE ALFÉIZAR DE VENTANA

En aplicaciones en las que se utilizará el tope de revestimiento (Wainscot Cap) de Versetta Stone bajo una ventana o abertura existente, se debe retirar la parte expuesta de la brida de clavado. Utilice una amoladora con el disco adecuado o tijeras de metal para retirar la brida de clavado. **PRECAUCIÓN: ESTE PASO PUEDE PRODUCIR BORDES AFILADOS QUE DEBEN EVITARSE. MANIPULAR CON CUIDADO Y LLEVAR GUANTES RESISTENTES A LOS CORTES.** Una vez retirada la brida de clavado, siga la sección "Paneles parciales y accesorios" de estas instrucciones. En algunos casos, se pueden necesitar soportes en L para proporcionar soporte adicional. Consulte la sección "Requisitos de materiales diversos" para conocer los requisitos de los soportes en L. Para facilitar el ajuste correcto del soporte, una parte de la lengüeta de la parte trasera deberá ser retirada en los puntos en los que el soporte entre en contacto con el alféizar. Utilice la amoladora de mano para quitar la lengüeta en estos puntos. Los soportes se montan en las ubicaciones del armazón y deben espaciarse para permitir 2 soportes por cada tope de revestimiento (Wainscot Cap) Versetta Stone. Siga las instrucciones de aplicación para "Paneles parciales y accesorios" e instale tapajuntas metálicos o listones de material metálico en los puntos donde se instalará el tope de revestimiento Versetta Stone. Sujete el tope de revestimiento bajo la ventana y marque la ubicación inferior. A continuación, marque las ubicaciones en el armazón e instale los soportes en L con tornillos que penetren un mínimo de 1" en el armazón en los puntos marcados. Aplique toques de adhesivo de un tamaño mínimo de 1/2" de alto, cada 3-4" en la pared, en la parte posterior del alféizar o en ambos. Debe extenderse adhesivo sobre las dos superficies del soporte en L. **Nota:** La superficie vertical del soporte en L es un punto de montaje aceptable para el adhesivo y puede actuar como la conexión mecánica al armazón que se describe en la sección "Paneles parciales y accesorios" de estas instrucciones. Coloque el tope de revestimiento Versetta Stone en su lugar, nivele y aplique presión firme sobre el adhesivo. Es importante mantener el contacto total con el adhesivo. Ajuste el tope o doble los soportes en L para conseguir un contacto completo con el adhesivo y mantener el nivel.

Es posible que se necesite algún soporte temporal adicional, como abrazaderas, calzas o fijaciones complementarias, para mantener un contacto completo del adhesivo hasta que haya curado.

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO TOPE DE REVESTIMIENTO DE VERSETTA STONE USANDO UN MÉTODO DE COMBINACIÓN

En algunas aplicaciones, el producto tope de revestimiento (Wainscot Cap) de Versetta Stone se extenderá más allá de la jamba de una ventana, pudiéndose usar una combinación de los dos métodos anteriores. Sujete el tope de revestimiento bajo la ventana y calcule cuánto sobresale de la jamba de la ventana. Marque y retire la parte adecuada de la brida de clavado de acuerdo con lo indicado en la sección

"Instalación del producto tope de revestimiento en aplicación sobre alféizar de ventana" de estas instrucciones. Siga las instrucciones de la mencionada sección para preparar la superficie con tapajuntas de metal o con un listón metálico y soportes en L. Consulte la sección "Requisitos de materiales diversos" para conocer los requisitos de los soportes en L. Extienda este tratamiento detrás de toda la ubicación de montaje del tope de revestimiento Versetta Stone. Aplique adhesivo según lo indicado sobre toda la ubicación de montaje. Coloque el tope de revestimiento Versetta Stone en su lugar, nivele y aplique presión firme sobre el adhesivo. Es importante mantener el contacto total con el adhesivo. Ajuste el tope o doble los soportes en L para conseguir un contacto completo con el adhesivo y mantener el nivel. Instale las fijaciones a través de la brida para clavos disponible según lo indicado en la sección "Instalación del producto tope de revestimiento en aplicación sobre revestimiento de madera" de estas instrucciones.

Es posible que se necesite algún soporte temporal adicional para mantener un contacto completo del adhesivo hasta que haya curado.

INSTALACIÓN DE MOLDURA DE PIEDRA VERSETTA STONE

Prepare la superficie como se describe en la sección "Paneles parciales y accesorios" de estas instrucciones. Aplique toques de adhesivo de un tamaño mínimo de 1/2" de alto, cada 3-4" en el tapajuntas/listón, en la parte posterior de la moldura de piedra o en ambos. Nota: Es fundamental que el cordón adhesivo sea lo suficientemente grande como para crear contacto entre la piedra y el tapajuntas. Coloque la moldura de piedra ajustada a la ventana/puerta y aplique presión firme sobre el adhesivo. Continúe la instalación de la moldura fijando la piedra a la pared con 6 tornillos a través de los orificios de la brida de clavado preperforados. No use clavos para esta aplicación.

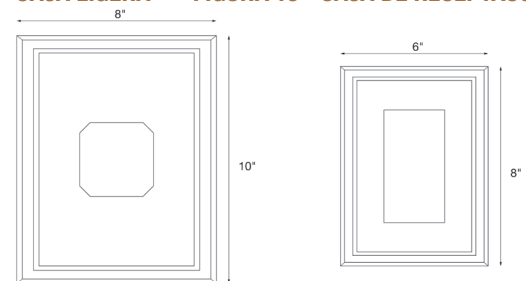
Nota: Si la moldura de piedra Versetta Stone no será retenida por una canaleta en J o una faja inicial u otro material de acabado de madera/compuesto, o el panel parcial está a más de 4 pies sobre el suelo, se requieren fijaciones adicionales para sujetar el panel durante el curado del adhesivo. Se requieren fijaciones adicionales a través de la parte de mampostería del panel. Los tornillos son la fijación preferente para este paso. Como regla general, una fijación adicional cada 16" será suficiente como complemento del adhesivo. La moldura Versetta Stone deberá ser perforado previamente con una broca para mampostería de un tamaño apropiado, de acuerdo con las recomendaciones del fabricante de la fijación. Consulte la sección "Requisitos de materiales diversos" para ver los requisitos de las fijaciones. La cabeza de esta sujeción probablemente resultará visible al completar la instalación. Para ocultarla, recomendamos un toque de adhesivo de acabado texturizado Versetta Stone. Las fijaciones son más fáciles de ocultar en las áreas sombreadas o más oscuras de la piedra, pero pueden romper un panel si se sitúan en las juntas de mortero simuladas. No apriete excesivamente las sujeciones. Use la fuerza suficiente para tirar del panel al adhesivo y mantener un contacto sustancial durante el curado.

INSTALACIÓN DE ACCESORIOS DE CAJA DE RECEPTÁCULO Y CAJA DE LUZ VERSETTA STONE

Identifique la ubicación de la conexión de la caja eléctrica y verifique que la corriente haya sido desconectada. Prepare la superficie como se describe en la sección "Paneles parciales y accesorios" de estas instrucciones de instalación. Antes de la

instalación de tapajuntas/listón de metal, trace la extensión de la caja eléctrica empotrada sobre el tapajuntas o el listón. El material del tapajuntas debe ser un mínimo de 4" mayor que el producto que se está instalando. Corte el orificio en el material de tapajuntas de modo que coincida con el contorno de la extensión de la caja eléctrica. Instale el material de tapajuntas sobre la toma eléctrica existente. Las fijaciones del tapajuntas/listón deben penetrar en el armazón un mínimo de 1". Fije la extensión de la caja eléctrica a la ya existente conservando el nivel y la plomada de la caja. Si se utiliza una extensión de caja eléctrica telescópica, ajústela mediante tornillos de 1-1/2". La brida de la caja de extensión debe ser igual al grosor de la caja de accesorios Versetta Stone. Aísle de la intemperie el perímetro de la caja mediante tapajuntas/masilla adicional. Aplique un material de tapajuntas autoadherente sobre el borde superior del tapajuntas, superponiéndolo 1". Coloque temporalmente caja de accesorios de piedra sobre la extensión de la caja asegurándose de que esté a nivel y a plomada. Trace el perímetro de la caja de accesorios de piedra sobre el material del tapajuntas. Retire la caja de accesorios de piedra y almacénela para su posterior instalación. Instale los paneles Versetta Stone, siguiendo las instrucciones estándar de instalación, alrededor de las líneas de la caja de accesorios. Prosiga instalando los paneles hasta completar la pared. Una vez la pared está completa, ya puede instalar la caja de accesorios de piedra. Aplique perlas de adhesivo de 3/8" formando una U invertida. Las perlas de adhesivo deben ser lo suficientemente gruesas para hacer un contacto sustancial con la parte trasera de la caja de accesorios de piedra. Instale la caja de accesorios de piedra y ejerza presión para asegurar un contacto total. Mantenga la presión contra la piedra de la caja de accesorios para garantizar una unión inicial adecuada. Puede ser necesario insertar una cuña o alza entre la extensión de la caja y la piedra de la caja de accesorios o los paneles de Versetta Stone para mantener el nivel y la plomada durante el curado. **PRECAUCIÓN: ES POSIBLE QUE SE NECESITE PRESIÓN O SOPORTE TEMPORAL PARA MANTENER UN CONTACTO COMPLETO DEL ADHESIVO HASTA QUE HAYA CURADO.** Consulte las instrucciones de instalación del fabricante del adhesivo para conocer las recomendaciones de temperatura y tiempo de curado. Consulte la Figura 15 y la Figura 16 para ver ejemplos de accesorios.

FIGURA 15 - CAJA LIGERA FIGURA 16 - CAJA DE RECEPTÁCULOS



LIMPIEZA

El polvo del corte y el polvo general de construcción se pueden retirar con agua limpia y una escobilla con cerdas de nylon. Para la suciedad persistente se podría necesitar añadir un detergente granulado de uso general. No limpiar con productos químicos fuertes o productos ácidos. No lavar a presión. ***Nota: Cuando use una sierra húmeda, asegúrese de que todos los residuos semilíquidos se laven inmediatamente del panel para evitar que se manche.**

SAL Y PRODUCTOS QUÍMICOS CONTRA EL HIELO

Todos los materiales de hormigón y mampostería son vulnerables a daños por sal y productos químicos contra el hielo. No use sal o productos químicos contra el hielo sobre el producto o en áreas adyacentes que puedan salpicarlo. Consulte la garantía impresa para conocer más detalles.

BUENAS PRÁCTICAS DE CONSTRUCCIÓN

Asegúrese de que el producto se aplique a una pared o estructura que cumpla con todos los requisitos del código de construcción. Los materiales de tapajuntas aprobados por el código deben estar presentes en todas las terminaciones, penetraciones y transiciones de material. Controle el agua y minimice la penetración causada por escorrentía del tejado, canaletas y bajantes. Si tiene alguna duda acerca de la integridad de la pared o los principios de gestión del agua, consulte con el propietario, el profesional de diseño registrado o constructor para la toma de medidas correctivas.

REPARAR/ELIMINAR/SUSTITUIR

Emplee una sierra de mampostería o amoladora con hoja de diamante y el equipo de protección individual adecuado para cortar el área que se va a sustituir. Tenga cuidado de no dañar la barrera resistente al agua situada tras el panel. Recorte nuevos paneles para ajustarlos al área que acaba de recortar. Repare cualquier daño en la barrera resistente al agua, asegurándose de doblarla y sellarla en forma de tejas. Siga el método de instalación del panel parcial para instalar el panel de sustitución.

APLICACIONES ESPECIALES

Siga las instrucciones de la tabla siguiente para aplicar Versetta Stone a sustratos adicionales no tratados en las secciones anteriores. Estas instrucciones se centran en las fijaciones recomendadas para su uso en estas aplicaciones. Excepto donde se indica a continuación, el espaciado y la cantidad de fijaciones por panel plano, esquina universal, panel parcial y accesorio siguen siendo los mismos que los de las instrucciones de instalación estándar de Versetta Stone. Las fijaciones deben ser resistentes a la corrosión y adecuadas para el uso y la exposición a la intemperie. Las fijaciones deben ser compatibles con la chapa galvanizada. Boral Stone Products LLC recomienda el uso de clavos o tornillos galvanizados en caliente de calidad. Boral Stone Products LLC no es responsable de la resistencia a la corrosión de las fijaciones.

RECOMENDACIONES DE FIJACIÓN

Aplicación	Revestimiento	Descripción de la fijación	Imagen	Mínimo longitud	Máximo espesor de cabeza	Mínimo diámetro de la cabeza	Mínimo diámetro del eje
-Marco de madera	-7/16" OSB o -1/2" Contrachapado -1/2" Paneles de yeso -1/2" panel de aislamiento	-Tornillos de madera exteriores -Clavos para techos*		1" pulgada penetración en armazón	0,13 pulgadas	0,375 pulgadas	0,125 pulgadas
-Bloque de concreto -Hormigón -Ladrillo	N/A	Anclajes para hormigón Tapcon cabeza plana *ver Nota 1		1" pulgada penetración en mampostería	0,13 pulgadas	0,375 pulgadas	0,1875 pulgadas
-Marco de acero	-7/16" OSB o -1/2" Contrachapado	#8 o #10 (ASTM C1513) tornillo autorroscante, autoperforante		Adecuado para una penetración mín. de rosca de 3" a través del armazón	0,13 pulgadas	0,375 pulgadas	0,164 pulgadas

Nota 1: Los anclajes para hormigón pueden reducirse a 3 por panel plano si se sitúan dos en los extremos y uno en el centro. **Nota 2:** El orificio pretaladrado en la brida para clavos Versetta Stone mide 3/16". Si decide aumentar el diámetro de la fijación, deberá ensancharse en consecuencia el orificio pretaladrado. **Nota 3:** Versetta Stone se puede instalar sobre 1/2" adicional de aislamiento de espuma rígida si se mantiene la penetración indicada.

*Los paneles pueden ser difíciles de quitar si se instalan con clavos para techos.

Herramientas de instalación recomendadas: Pistola atornilladora o pistola neumática para clavos de techar, martillo, sierra circular con hoja de diamante, esmeriladora manual, sierra de corte o sierra húmeda* (ver Limpieza en la pág. 7), nivel, línea de tiza, cinta medidora, tijeras de hojalatero, escobilla, destornillador pequeño.

VERSETTA STONE®

VersettaStone.com



BORAL
BUILDING PRODUCTS

Atlantic® Premium Shutters | Builders Edge® | Foundry® Specialty Siding | Kleer® | Mid-America Siding Components® | SturdiMount®
Tapco Tools® | TruExterior® Siding & Trim | Vantage® Shutters | Versetta Stone® | Wellcraft Egress Systems®